

<b>Zeitschrift:</b>	Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerische Verkehrszentrale
<b>Band:</b>	- (1937)
<b>Heft:</b>	12

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

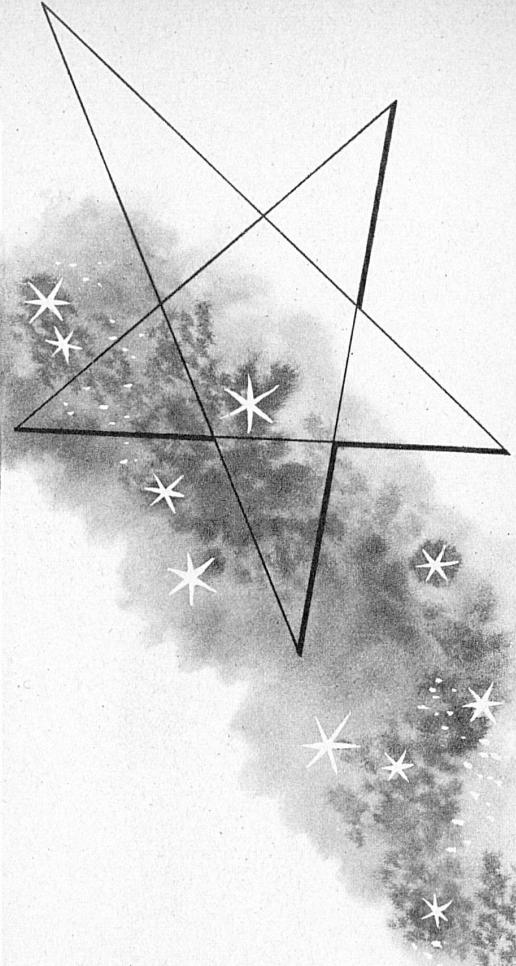
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

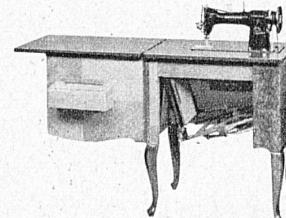
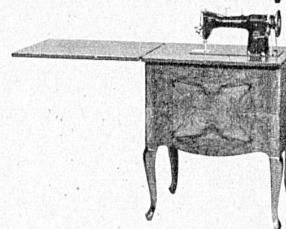
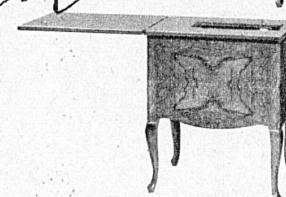
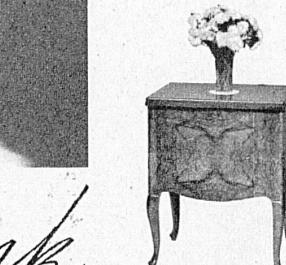
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Der kleine Schmierfink

Kaum hat man es sauber angezogen, ist es schon wieder schmutzig. Da ist es gut, wenn Mutti auf ihrer Bernina recht viel genäht hat. Und mit welcher Freude arbeitet sie an der Bernina! Warum? Zwei typische, patentierte Vorteile, die nur an der Bernina zu finden sind: 1. Das Hüpferrüsschen, womit mühelos Wäsche (selbst am Rande) und Strümpfe gestopft resp. verwoben werden können. 2. Die hochklappbare Tretvorrichtung, wodurch die Bernina zum Ziermöbel jeder Wohnung wird. - Technisch ist die Bernina unerreicht und kinderleicht in der Bedienung. Deshalb ist der markante Satz geprägt worden: „Heute kommt doch nur noch die Bernina-Nähmaschine in Frage; sie hat mehr Vorteile und ist zudem Schweizerfabrikat!“ Prospekte und Ortsvertreterliste sendet Ihnen gerne die Generalvertretung BRUTSCH & CO., St. GALLEN, Berninahaus.

**Bernina**  
Nähmaschine



**Bernina**  
Zickzack

Demnächst erscheint die neue Bernina-Zickzack-Nähmaschine; in ihr sind die Vorteile der Haushalt-Nähmaschine Bernina vereinigt, zudem kann man noch mehr als 60 neue Arbeiten mit ihr ausführen